

Upute za izradu znanstvenog, znanstveno-stručnog i stručnog rada

Sastavnice rada: naslovna stranica (ne numerira se), sadržaj (ne numerira se), uvod, tekst, zaključak, literatura, prilozi.

Sadržaj ili kazalo: struktura rada – što sve rad sadrži i gdje se to nalazi (od naslova, podnaslova do priloga)

Uvod: početna informacija o odabranoj temi, njenoj aktualnosti, važnosti te pristupu

Tekst: izlaganje o odabranoj temi korištenjem relevantne literature

Zaključak: temeljne spoznaje o temi

Literatura: abecedni popis korištene literature uz pune podatke o svim radovima

Prilozi: tekstualni, grafici, vizualni sadržaji koji su u funkciji obrađene teme

Oblikovanje teksta: cijeli tekst rada bez uvlačenja odlomaka, veličina slova 12, obostrano poravnanje, prored u tekstu 1,5

Literatura za rad

Osim obvezne i dopunske literature preporučuje se samostalno dopunjavanje ovisno o temi rada.

Uporaba literature

Citiranje i parafraziranje

Prema APA stilu (<http://www.apastyle.org/>)

Citiranje: doslovno navođenje dijela teksta iz odabranog izvora, uz znakove navoda.

Svrha/namjena: ukazati na izvorno stajalište, tvrdnju nekog autora; potkrijepiti vlastito stajalište "autoritetom" drugog autora; ilustrirati misli i stavove drugog autora, s kojim se možemo, ali i ne moramo slagati.

Načini citiranja: Postoje **različiti** načini. Jedan od njih vidljiv je iz primjera koji slijedi.

Primjer: „Socijalni konstruktivizam odbacuje mišljenje po kojem je naša spoznaja neposredni predmet opažanja socijalne zbilje. Socijalni konstruktivisti smatraju da mi sami oblikujemo vlastite verzije stvarnosti među sobom.“ (Halmi, 2005, 149)

“Ekonomičan” način – u zagradi, odmah nakon citata, navodi se **prezime autora, godina, stranica**. Prema tome podatku čitatelj nalazi potpunije podatke o izvoru u popisu korištene literature (na kraju rada).

Što je još važno znati o citatu i citiranju ?

- Citat je izraz **znanstvenog poštenja** (kako bi se izbjegla “intelektualna krađa”).
- Količina citata u tekstu **ne povećava vrijednost teksta** (opasnost “citatomanije”).
- Citat se može i **zloupotrijebiti** – na primjer, izdvajanje tvrdnji iz konteksta – mijenjanje smisla (“falsificiranje” nečijeg mišljenja).
- Citat iz izvora na stranom jeziku u pravilu se (**vjerno**) prevodi na naš jezik.

Parafraziranje: navođenje tvrdnji, mišljenja, primjera nekog autora, ali ne doslovno (citiranjem); prepričavanje, opisivanje, objašnjavanje tuđih tekstova, misli...

Svrha/namjena: slično kao kod citiranja, ali uz nužna sažimanja (skraćivanja).

Načini: Postoje **različiti** načini. Neki od njih vidljivi su u primjerima, koji slijede.

Jedan rad jednog autora

Rogers (2000) navodi...

U novijim proučavanjima vremena reakcije Rogers (1994)...

Godine 1994. Rogers je usporedio...

Unutar jednog paragrafa nije potrebno navoditi godine rada sve dok ne postoji mogućnost da se radi o različitim radovima.

Npr. U novijim istraživanjima vremena reakcije Rogers (1994) je opisao metodu... Rogers je također našao da...

Jedan rad skupine autora (do 6)

Ako se radi o dvojici autora uvijek treba navoditi imena oba autora svaki put kada se referenca navodi u tekstu.

Kada rad ima tri, četiri ili više autora, prvi put treba navesti imena svih autora, a u kasnijim navodima navesti samo ime prvog autora i iza toga navesti »i sur.«.

Npr. Wesserstein, Zappulla, Rosen, Gerstman i Rock (1994) su našli... (kada se prvi put spominje u tekstu)

Wesserstein i sur. (1994) su našli... (svako slijedeće navođenje)

Rad sa šest ili više autora

Ako rad ima šest ili više autora, navodi se ime samo prvog autora i »i sur.« svaki put. Iznimka je ako ima više radova sa šest ili više autora, tada treba navesti ime prvog autora i imena drugih autora (onoliko koliko je potrebno da se razlikuju dvije reference. Na primjer:

Kosslyn, Koenig, Barrett, Cave, Reed, Tang i Gabrieli (1992)

Kosslyn, Koenig, Gabrieli, Tang, Marsolek i Daly (1992)

Onda navodimo u tekstu na sljedeći način:

Kosslyn, Koenig, Barrett, i sur. (1992)

Kosslyn, Koenig, Gabrieli, i sur. (1992)

Autori s istim prezimenima

Ako lista uključuje reference jednog ili dva primarna autora s istim prezimenom treba uključiti inicijale prvog autora u svim citiranjima, čak i ako se razlikuje godina izdanja.

R.D. Luce (1959) i P.A. Luce (1972) su također našli da...

J.M. Goldberg i Neff (1961) te M.E. Goldberg i Wurtz (1972) su predložili...

Dva ili više radova u zagradama

U tekstu je moguće citirati ili parafrazirati autora na način da se i autor i godina stave u zagradu. Redoslijed navođenja dva ili više radova unutar zagrada treba odgovarati redoslijedu radova u popisu literature, a prema slijedećim pravilima:

Dva ili više radova istih autora treba posložiti prema godini izdanja, od starijih prema recentnijima.

Prošla istraživanja (Edeline i Weinberg, 1991, 1999)...

Prošla istraživanja (Godel, 1984, 1990, u tisku)...

Dva ili više radova istih autora s istom godinom izdanja

Nekoliko istraživanja (Zola-Morgan i Squire, 1986, 1990, u tisku-a, u tisku-b)...

Odnosi se na radove koji autori imaju iste godine u tisku

Nekoliko istraživanja (Johnson, 1991a, 1991b, 1991c; Singh, 1983)

Dva ili više radova različitih autora navode se prema abecednom slijedu prezimena prvog autora.

Nekoliko istraživanja (Balda, 1980; Kamil, 1988; Pepperberg i Funk, 1990)...

Iznimka je kada se odvaja glavna referenca od onih manje važnih, a to se označava s »vidjeti i«.

(Overmier, 1993; vidjeti i Abeles, 1992; Storndt, 1990)

Rad bez autora

Kada rad nema autora, koriste se prve dvije ili tri riječi naslova. Naslov se stavlja u navodne znakove, ako se odnosi na članak, poglavlje u knjizi ili internetsku stranicu. Naslov se stavlja u *kurzivu*, ako se odnosi na knjigu, časopis, brošuru ili izvještaj.

...raspravljalo se o klimatskim promjenama (»Climate and Weather«, 1997)

Anonimni autori bi se trebali navesti na slijedeći način:
...s obzirom na klimatske promjene (Anonimno, 2008)

Još nekoliko primjera parafraziranja:

Primjer 1

De Castell i sur.¹ (2002) smatraju bitnim istraživanja primjene informacijskih tehnologija u edukaciji i to sa stajališta vrijednosti, mogućnosti i učinaka u različitim kontekstima njihove primjene.

Primjer 2

U elaboraciji kvalitativne metodologije istraživanja u odgoju i obrazovanju Babić (1996) polazi od njihove utemeljenosti na ekološkim istraživanjima u psihologiji. Ustvrdjuje da su kvalitativna istraživanja usmjerena na opis i interpretaciju stvarnih situacijskih konteksta...

Primjer 3

Rezultati istraživanja odnosa djeteta - škola na primjeru regulacije i autonomije, pokazuju da je taj odnos statičan i ne uključuje pregovaranje između djece i učitelja. Djeca su svjesna tog odnosa i doživljavaju ga kao ograničenje i izazov (Mayall, 1994; 2002; Backe-Hansen, 2001).

Primjer 4

Mladi se mogu smatrati najranjivijim segmentom populacije u društvu jer se nalaze u prijelaznom statusu u kojem nisu više zaštićeni kao djeca, ali još uvijek ne mogu uživati sve mogućnosti i pogodnosti koje su dostupne odraslima (Ilišin i Radin, 2002).

Ako se poziva na autora na kojeg se poziva autor rada/knjige koji se koristi kao primarni izvor literature, onda se prvo navodi autor čija se ideja/misao parafrazira, nakon čega se u zagradi piše izvor u kojem je ideja/misao pronađena. Na primjer:

- a) Bukowski i Hoza (1989, prema Lacković-Grgin, 2006) tvrde da su osnovne dimenzije vršnjačkih odnosa prihvaćenost i prijateljstvo.²
- b) Kurikulum ranog odgoja i obrazovanja obilježuje otvorenost (Tizard, Higher, prema Siraj-Bkatchford i sur., 2002).

Još je važno znati:

- Parafraziranje uz naznaku izvora izraz je **znanstvenog poštenja**.
- I pri parafraziranju važno je paziti da se ne **“iskrivljuju”** ili **“zloupotrijebe”** korišteni izvori. Pitanje etičnosti.

Pisanje podataka o literaturi na kraju rada

U popisu literature navode se potpuni podaci o referiranoj literaturi u tekstu (citiranje, parafraziranje). Autori trebaju biti poredani prema abecednom redu prezimena prvog autora na radu.

Podatci o knjizi

Vasta, R., Haith, M. M., Miller, S. A. (1998). *Dječja psihologija*. Jastrebarsko: Naklada Slap.

Rad u zborniku

Babić, N., Kuzma, Z. (1999). Kontinuitet/diskontinuitet u razvoju dječje autonomije. U: N. Babić, S. Irović (ur.), *Interakcija odrasli – dijete i autonomija djeteta (24-29)*. Osijek: Visoka učiteljska škola.

Rad u časopisu

¹ Kada se radi o više od dva autora, navodi se prezime prvog autora uz što se nadopisuje „i sur.“, nakon čega slijedi godina.

² U ovom slučaju, autor je koristio knjigu autorice Lacković-Grgin iz koje je preuzeo tvrdnje autora Bukowskog i Hoze.

Babić, N., Irović, S. (2000). Učenje i poučavanje u predškolskim programima u svjetlu konstruktivizma. *Napredak*, 142 (1), 39-51.

Napomena: iza volumena slijedi broj časopisa i stranice na kojima je rad.

Rad u «online» časopisu (časopis samo u html formatu):

Oberhuemer, P. (2000). Conceptualizing the professional role in early childhood centers: Emerging profiles in four European countries. *Early Childhood Research & Practice*, 2(2). Izvor s World Wide Web: zadnja posjeta 30.3.2017. Dostupno na: <http://www.ecrp.uiuc.edu/v2n2oberhuemer.html>.

Radovi s interneta

Dougiamas, M. (1998). A Journey into Constructivism. Izvor s World Wide Web: zadnja posjeta 30.3.2017. Dostupno na: <http://dougiamas.com/writing/constructivism.html>

Stil pisanja

- Deskriptivni stil: jasan, jednostavan, ne-emocionalan jezik
- Treće lice, pasivni oblik
- Konzistentnost stila i značenja
- Ograničeno korištenje kratica uz obvezno dešifriranje pri prvom navođenju (u tekstu i sažetku)
- Naslov: jasan, informativan, ne više od 10 riječi

Primjer naslovne stranice rada se nalazi na sljedećoj stranici.

Sveučilište J. J. Strossmayera u Osijeku (naziv sveučilišta ili veleučilišta)
Filozofski fakultet (naziv fakulteta)
Odsjek za pedagogiju (naziva odsjeka ili odjela)

NASLOV RADA

Student/ica:

Osijek (grad), mjesec, godina.

Instructions for writing an academic paper

Parts of a paper: title page (should not be numbered), contents (should not be numbered), introduction, body, conclusion, references, attachments.

Contents: structure of the paper – everything that the paper contains and where it can be found (everything from titles to attachments)

Introduction: introductory information about the topic, its topicality, relevance and the approach

Body: thorough elaboration of the topic using relevant references

Conclusion: basic and most important inferences about the topic

References: list of sources used while writing the paper, along with full information about the sources used - in alphabetical order

Attachments: textual, graphic, visual content

Writing the text: no indent, font size 12, justify, line spacing 1,5

Using the references

Quoting, citing and paraphrasing

Please use APA style (<http://www.apastyle.org/>)

Quoting: *literal repeating of a text paragraph from a selected source, using quotation marks*

Purpose: referring to the original point of view, claim of an author; corroborating personal point of view referring to the „authority“ of another author; illustrating thoughts and opinions of another author, with whom one can, or cannot agree

Ways of quoting: **Different** ways exist, one of which is presented in the following example.

Example: „ Therewith from her breast she loosed the broidered girdle, fair-wrought, wherein are all her enchantments; therein are love, and desire, and loving converse, that steals the wits even of the wise." (Homer, 1995, 194)

“Economical” way – using parenthesis, immediately after the quote, **last name of the author, year and page** are listed. According that information, reader finds complete specifications of the works cited (at the end of the work).

Additional information on quoting:

- **Quotation** is an expression of academic respect (in order to avoid intellectual property theft).
- The amount of quotation used in the text does not add **value** to the quality of the text.
- Quote can also be **misused**– for example, taking out of context – changing the sense (“falsification” of another person’s opinion).
- Quote from a foreign language source is typically **translated into our mother tongue**.

Paraphrasing: *stating the claims, opinions, examples by a certain author, but not literally (quoting); retelling, describing, explaining other texts, somebody else’s thoughts...*

Purpose: similar to citing and quoting, but the emphasis is on compressing the text

There are many **different** ways of paraphrasing. Some of them can be seen in the following examples.

Work by a single author

Rogers (2000) states...

In some of his recent findings, Rogers (1994)...

In 1994 Rogers compared...

Within a single paragraph there is no need to state the years in which the paper/work was written as long as there is no possibility that different works are in question.

E. g. In his recent research, Rogers (1994) describes the method... What Rogers also concludes...

Work by a group of authors (up to 6)

If there are two authors, names of both of the authors should be stated in every single instance.

When there are three, four, or more authors, names of all authors should be stated only when referring to them the first time, but when referring to them for the second, third... time, only the name of the first author followed by »et al.« is stated.

E. g. Wesserstein, Zappulla, Rosen, Gerstman, and Rock (1994) discovered... (when mentioned for the first time)

Wesserstein et al. (1994) discovered... (when mentioned for the second, third, fourth... time)

Six or more authors

If a certain work has more than six authors, the name of the first author followed by »et al.« is stated every time. But, if there are more works written by six or more authors, then one should state the amount of names sufficient to differentiate between two references. For instance:

Kosslyn, Koenig, Barrett, Cave, Reed, Tang, and Gabrieli (1992)

Kosslyn, Koenig, Gabrieli, Tang, Marsolek, and Daly (1992)

In the text, one should refer to them like this:

Kosslyn, Koenig, Barrett, et al. (1992)

Kosslyn, Koenig, Gabrieli, et al. (1992)

Authors with same last names

In the case of repetition of a last name of one or more primary authors in the list of works cited, initials of the first author should be included in all quotation, even if the publication year is different.

R.D. Luce (1959) and P.A. Luce (1972) also discovered that...

J.M. Goldberg, Neff (1961), as well as M.E. Goldberg and Wurtz (1972) suggested...

Two or more works in parenthesis

It is possible to quote or paraphrase an author in a way that the author and the year of publication are put in parenthesis. Order of quoting two or more works within the parenthesis should match the order of works in works cited, according to the rules that follow:

Two or more works of same authors should be arranged by the year of publication, from the last to the most recent.

Past research (Edeline i Weinberg, 1991, 1999)...

Past research (Godel, 1984, 1990)...

Two or more works of same authors with the publication year

Some researches (Zola-Morgan and Squire, 1986, 1990, u tisku-a, u tisku-b)...

Referring to works whose authors share the same publication year

Some researches (Johnson, 1991a, 1991b, 1991c; Singh, 1983)

Two or more different authors are listed alphabetically according to the last name of the first author

Some researches (Balda, 1980; Kamil, 1988; Pepperberg and Funk, 1990)...

Exception occurs when the main reference is isolated from those less important and is marked with "see also"

(Overmier, 1993; see also Abeles, 1992; Storndt, 1990)

Work without an author

When there is no author to the work, two or three words from the beginning of the title are used. The title is put under quotation marks, if it refers to an article, book chapter or Internet page. The title is italicized if it refers to a book, magazine, brochure or a report.

...climate change was discussed (»Climate and Weather«, 1997)

Anonymous authors should be referred to in the following manner:

...regarding the climate changes (Anonymous, 2008)

Some other examples of paraphrasing:

Example #1

De Castell et al.¹ (2002) claim that the results of this research are very important for future pedagogical practices.

Example #2

In elaborating the importance of pedagogical researches for the educational process, Babić (1996) begins by naming some well-known pioneers of pedagogical researches. She then claims that this type of research...

Example #3

The results of the research show that the relationship child – school is static and that it does not include negotiating between the children and their teachers. The children are aware of this relationship and think of it as a limitation and a challenge (Mayall, 1994; 2002; Backe-Hansen, 2001).

Example #4

The young are considered to be the most vulnerable age group of modern-day society (Ilišin i Radin, 2002).

The author whose idea is paraphrased is cited first in the case of the author (that is referred to) referring to another author as a primary source, which is followed by parenthesis containing the source of the idea. For example:

- a) Bukowski i Hoza (1989, according to Lacković-Grgin, 2006) claim that primary dimensions of peer relationships are acceptance and friendship.²
- b) Curriculum of early upbringing and education is marked by openness (Tizard, Higher, according to Siraj-Bkatchford et al., 2002).

Additional information:

- Paraphrasing by mentioning the original source is a sign of **academic respect**.
- While paraphrasing, it is important not to distort or misuse used sources.

Information on works cited

The list of works cited should be complete and contain information on referred works. (quotation, paraphrasing). Authors should be listed alphabetically, beginning with the first author mentioned in the work.

Book

Vasta, R., Haith, M. M., Miller, S. A. (1998). *Dječja psihologija*. Jastrebarsko: Naklada Slap.

Work in an anthology

Babić, N., Kuzma, Z. (1999). Kontinuitet/diskontinuitet u razvoju dječje autonomije. U: N. Babić, S. Irović (ur.), *Interakcija odrasli – dijete i autonomija djeteta (24-29)*. Osijek: Visoka učiteljska škola.

Work in a journal

¹ When there are 3 or more authors, only the last name of the first author is mentioned, followed by „et al.“, and then the year is stated.

² In this case, the author used a book written by Lacković-Grgin, out of which the author extracted claims by Bukowski and Hoza.

Babić, N., Irović, S. (2000). Učenje i poučavanje u predškolskim programima u svjetlu konstruktivizma. *Napredak*, 142 (1), 39-51.

Note: the volume is followed by the number of the journal and then by the pages on which the said article can be found

Work in an «online» journal (the journal only exists in html format):

Oberhuemer, P. (2000). Conceptualizing the professional role in early childhood centers: Emerging profiles in four European countries. *Early Childhood Research & Practice*, 2(2). Izvor s World Wide Web: zadnja posjeta 30.3.2017. Dostupno na: <http://www.ecrp.uiuc.edu/v2n2oberhuemer.html>.

Internet sources:

Dougiamas, M. (1998). A Journey into Constructivism. Izvor s World Wide Web: zadnja posjeta 30.3.2017. Dostupno na: <http://dougiamas.com/writing/constructivism.html>

Writing style

- descriptive style: clear, simple, non-emotional language
- third person, passive
- consistency of style and meaning
- limited use of abbreviations; when using abbreviations for the first time, their full meaning needs to be clearly stated (both in the text itself and in the summary)
- Title: clear, informative, max. 10 words

Please find an example of a title page of a paper on the following page.

The J. J. Strossmayer University of Osijek (name of the university)
Faculty of Humanities and Social Sciences (name of the faculty)
Department of Pedagogy (name of the department)

TITLE

Student/Author:

Osijek (city), month, year.